

Transcribed & edited by Francis Bevan ~ March 2023

Transposed down a tone for The Davey Consort.

Accidentals above noteheads are editorial. All others present in source.

Brackets above notes indicate original ligatures.

Prima pars musices continens officium Hebdomadae Sanctae...

Venice: Gardano, 1583

RISM A2552

Improperium expectavit cor meum et miseriam
et sustinui qui simul mecum contristaretur et non fuit:
consolantem me quæsivi et non inveni:
et dederunt in escam meam fel,
et in siti mea potaverunt me aceto.

My heart expected reproach and misery
and I desired one who would grieve with me and there was none:
I sought one to console me, and I found none:
and they gave me gall as my food,
and in my thirst they gave me vinegar to drink.

Improperium expectavit [i]

Giovanni Matteo ASOLA
(c. 1532—1609)

The musical score consists of four staves: Cantus (G clef), Altus (C clef), Tenor (C clef), and Bassus (F clef). The key signature is one flat. The time signature changes from common time to 12/8. The lyrics are written below the notes. The vocal parts are homophony, with each part singing the same melody at different pitch levels. The bassus part is transposed down two octaves for readability.

Cantus: - - - -

Altus: Im - pro - pe - ri - um

Tenor: Im - pro - pe - ri - um ex - - pe -

Bassus: Im - pro - pe - ri - um ex - -

The continuation of the musical score shows the progression of the piece. The lyrics continue from the previous section:

5 Im - - - pro - pe - - ri - um ex - - pe - cta - vit cor

ex - - pe - cta - - - vit cor me - um, ex - - pe - cta - vit cor

- cta - - - vit cor me - um, ex - - pe - cta - - vit cor me -

- - - pe - cta - vit cor - - - me - um, ex - - pe - cta - - vit cor

10

me - um et mi - se - ri - am et su -
me - um et mi - se - ri - am et
- um et mi - se - ri - am, et mi - se - ri - am et su -
me - um et mi - se - ri - am et su -

15

-sti - nu - i qui si - mul me - cum con - tri - sta -
su - sti - nu - i qui si - mul me - cum con - tri - sta -
-sti - nu - i qui si - mul me - cum con - tri - sta - re -
-sti - nu - i qui si - mul me - cum con - tri - sta - re -

20

con - tri - sta - re - tur et non fu - it:
- re - tur et non fu - it:
- tur et non fu - it: con - so - lan - tem
- tur et non fu - it: con - so - lan - tem

25

et non in - ve - ni:
et non in - ve - ni:
me quæ - si - vi et non in - ve - ni:
me quæ - si - vi et non in - ve - ni:

30

et de - de - runt in e - scam me - am
et de - de - runt in e - scam me - am fel,
et de - de - runt in e - scam me - am
et de - de - runt in e - scam me - am fel,

35

fel, et in si - ti me - a,
et in si - ti me - a, et in si - ti
fel, et in si - ti me - a, et in si - ti me -
fel, et in si - ti me - a, et in si - ti me -

41

et in sicut mea po...
mea, et in sicut mea po-ta-ve-runt me a...
a, et in sicut mea po-ta-ve-runt me a-ce...
a.

46

ta - ve - runt me a - ce - - to, po - ta - ve - runt
ce - - - to, po - ta - ve - runt me, po - ta - ve -
- - - to, po - ta - ve - runt me a - ce - to, po -
- - - to, po - ta - ve - runt me a - ce - - to, po -

me _____ a - ce - - to, po - ta - ve - runt me _____ a - ce - - to.

- runt me a - ce - - - to, po - ta - ve - runt me _____ a - ce - - to.

- ta - ve - runt me a - ce - - to.

- ta - ve - runt me a - ce - - to, po - ta - ve - runt me _____ a - ce - - to.